

Capacitación para la campaña de inscripción electoral

Inscribir electores en California

Llenar una solicitud de inscripción electoral

Otras consideraciones



Departamento de Elecciones
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
Ayuntamiento, sala 48
San Francisco, CA 94102
SFVote@sfgov.org
(415) 554-4366



ELECCIONES

**3 de marzo de 2020: Elecciones Presidenciales
Primarias**

Fecha límite de inscripción: 18 de febrero de 2020

3 de noviembre de 2020: Elecciones Generales
Fecha límite de inscripción: 19 de octubre de 2020

¿Quién puede
inscribir a los
electores?

¿Qué se
necesita saber
para inscribir a
los electores?



VOTE!

投票!

¡VOTE!

BUMOTO!

**¡Cualquiera puede
inscribir a gente
para votar!**

No hay restricciones de edad
No es necesario ser residente
No es necesario ser un elector

Guía para inscribir a otros para votar

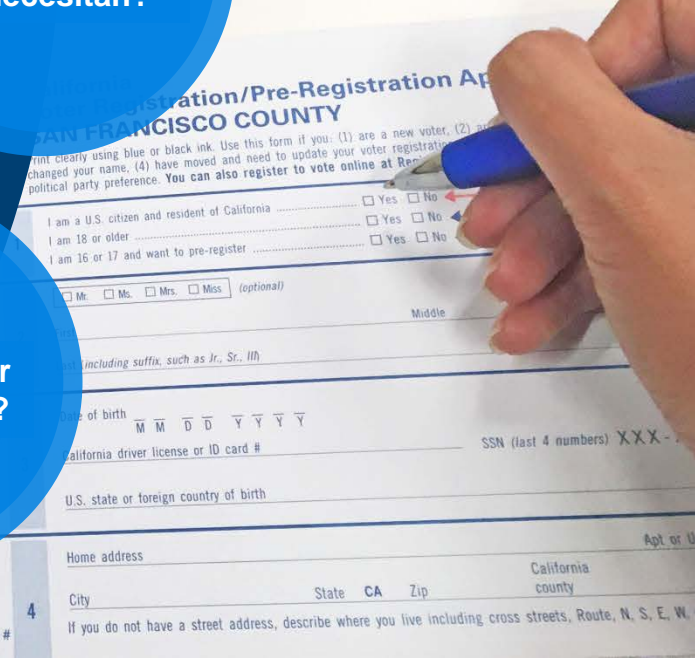
1. Inscriba a **cualquier persona** que desee inscribirse, **independientemente** de su partido político o del condado donde reside
2. Usted **no puede negarle** a nadie la posibilidad de tomar una solicitud de inscripción para llenarla después
3. Usted **no puede cobrar una cantidad** por inscribir a alguien
4. Usted **no puede ofrecer un incentivo** para que alguien se inscriba
5. Usted **no puede escribir de antemano ninguna información** en la solicitud de inscripción
6. Usted **no puede alterar la información** que está escrita en la solicitud
7. Usted **no puede copiar, recopilar o compartir la información** en la solicitud de inscripción
8. Si usted **ayuda** a alguien a llenar la solicitud de inscripción y/o devuelve la solicitud por esa persona, **debe llenar** la casilla: “¿Alguien le ayudó a llenar o a entregar esta solicitud?”
9. Entregue todas las solicitudes completadas al Departamento de Elecciones **dentro de los próximos tres días hábiles o a más tardar el día de la fecha límite de inscripción**, lo que ocurra primero

¿Quién debe inscribirse?

¿Qué materiales se necesitan?

¿Cómo inscribir a los electores?

The address where you live
Do not use a P.O. Box #



Registration/Pre-Registration Application
SAN FRANCISCO COUNTY

Print clearly using blue or black ink. Use this form if you: (1) are a new voter, (2) are changing your name, (3) have moved and need to update your voter registration, or (4) have moved and need to update your voter registration and political party preference. You can also register to vote online at [RegisterMe.org](#)

I am a U.S. citizen and resident of California Yes No
I am 18 or older Yes No
I am 16 or 17 and want to pre-register Yes No

Mr. Ms. Mrs. Miss (optional)
Middle
including suffix, such as Jr., Sr., III
Date of birth M M D D Y Y Y Y
California driver license or ID card # SSN (last 4 numbers) X X X -
U.S. state or foreign country of birth
Home address Apt. or U
City State CA Zip California county
4 If you do not have a street address, describe where you live including cross streets, Route, N, S, E, W,
The address where you live
Do not use a P.O. Box #

¿Quién debe inscribirse?

1. Un elector **nuevo**

2. Una persona de 16 o 17 años que está **preinscrita**

3. Un elector **inscrito** que necesita actualizar su:

- Nombre
- Dirección
- Partido político
- Firma



Requisitos:

a. Ser **ciudadano** de Estados Unidos

b. Ser **residente** de California

c. Tener **al menos 18 años de edad** el Día de las Elecciones

d. **No** estar en una prisión estatal o federal, o en libertad condicional por un delito grave

e. **No** estar declarado **mentalmente incompetente para votar** por un tribunal

Materiales necesarios

Solicitudes de inscripción

Carpeta de seguridad para guardar las solicitudes completadas

Preguntas frecuentes sobre la inscripción electoral, para referencia de campo

Formulario de distribución

Bolígrafos (solo tinta azul/negra)

Al inscribir a los electores

1. Entregue una solicitud de inscripción a **cualquier persona que la solicite**
2. **Ayude** a las personas que deseen inscribirse a llenar la solicitud, según sea necesario
3. Al finalizar, **revise** que la solicitud esté completa
4. Desprenda la parte inferior de la solicitud y entréguela como **recibo** a la persona que se inscribió
5. Guarde todas las solicitudes completadas en un lugar **seguro y confiable**
6. Devuélvalas al Departamento **dentro de los próximos tres días hábiles** de haber sido llenadas, o el día de la fecha límite de inscripción, lo que ocurra primero

* Devuelva las solicitudes que no utilizó al Departamento



La solicitud de inscripción electoral

Asegúrese de conocer cada sección de la solicitud de inscripción para poder contestar las preguntas de las personas que desean inscribirse

Cómo llenar la solicitud

Cómo devolver la solicitud

California Voter Registration/Pre-Registration Application
SAN FRANCISCO COUNTY

Print clearly using blue or black ink. Use this form if you: (1) are a new voter, (2) are pre-registering to vote, (3) have changed your name, (4) have moved and need to update your voter registration address, or (5) want to change your political party preference. You can also register to vote online at RegisterToVote.ca.gov.

Qualifications 1 I am a U.S. citizen and resident of California Yes No
 I am 18 or older Yes No
 I am 16 or 17 and want to pre-register Yes No

Your legal name 2 First _____ Middle _____
 Last (including suffix, such as Jr, Sr, III) _____
 Mr. Ms. Mrs. Miss (optional)

Identification 3 If you do not have a CA driver license or CA ID card, list the last 4 numbers of your Social Security Number (SSN), if you have one.
 Date of birth M M D D Y Y Y Y _____ SSN (last 4 numbers) XXX-XX-_____
 California driver license or ID card # _____
 U.S. state or foreign country of birth _____ Apt or Unit # _____

The address where you live 4 Home address State CA Zip _____
 City _____
 If you do not have a street address, describe where you live including cross streets, Route, N, S, E, W, etc.

The address where you receive mail 5 Mailing address - if different from above or a P.O. Box # _____ State Zip Foreign country _____
 City _____

Registration history 6 If you were previously registered or pre-registered to vote, fill out this section.
 First name _____ Middle Initial _____ Last name _____ City _____
 Previous address _____ Previous county _____ Previous political party preference (if any) _____
 State Zip _____

Vote-by-mail 7 I want to get my ballot by mail before each election.
 Yes* No

Political party preference 8 If you choose "No Party/None," you may not be able to vote for some parties' candidates at a primary election for U.S. President, or for a party's central committee.
 I want to choose a political party preference
 American Independent Party
 Democratic Party
 Green Party
 Libertarian Party
 Peace and Freedom Party
 Republican Party
 Other (specify): _____
 I do not want to choose a political party preference
 No Party / None

Optional voter information 9 Email (optional) _____
 Phone number (optional) _____
 I would like to receive election information by text message.
 My language preference for receiving election materials is:
 English Spanish Chinese Hindi Khmer
 Español 中文 印地 高棉
 Korean Japanese Tagalog Thai Vietnamese
 한국어 日本語 ไทย Việt ngữ
 I want voting materials in an accessible format.
 My ethnicity/race is: _____

10 Affidavit I swear or affirm that: I am a U.S. citizen and a resident of California and at least 16 years old. I am not currently in state or federal prison or on parole for the conviction of a felony. I am not currently found mentally incompetent to vote by a court. I understand that it is a crime to intentionally provide incorrect information on this form. I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the information on this form is true and correct.

Date Signed _____ Month _____ Day _____ Year _____
 200001

NO POSTAGE NECESSARY IF MAILED IN THE UNITED STATES
 MAIL
 Reply MAIL
 SACRAMENTO CA
 RM 48

Questions, problems, or to report fraud?
 Contact the Secretary of State's office:
 • (800) 345-VOTE (8683)
 • elections@sos.ca.gov
 • www.sos.ca.gov
 • RegisterToVote.ca.gov
 contact your local elections office.
 election information in languages, please visit: sos.ca.gov, or call:
 (800) 232-8682
 (800) 339-2857
 (800) 339-8163
 (866) 575-1558
 (800) 339-2957
 (800) 339-2865
 (888) 345-2692
 (888) 345-4917
 855) 345-3933

Cómo llenar la solicitud de inscripción

Todas las solicitudes de inscripción deben llenarse con tinta **azul** o **negra**

NOMBRE LEGAL: Asegúrese de que la persona que se inscribe escriba su nombre en este orden: "primer nombre, segundo nombre, apellido."

DIRECCIÓN: Asegúrese de que la persona que se inscribe escriba la dirección de su casa, no un apartado postal, dirección del trabajo o dirección de refugio. Si no tiene una dirección fija, escriba **el cruce de las calles**.

HISTORIAL: La persona que se inscribe debe llenar esta sección si se inscribió previamente con un nombre, condado o partido político **diferente**. Esto ayuda al Departamento a **actualizar la información de los electores**.



California Voter Registration/Pre-Registration Application Solicitud de Inscripción/Preinscripción de Votante de California SAN FRANCISCO COUNTY

Print clearly using blue or black ink. Use this form if you: (1) are a new voter, (2) are pre-registering to vote, (3) have changed your name, (4) have moved and need to update your voter registration address, or (5) want to change your political party preference. You can also register to vote online at RegisterToVote.ca.gov. – Escriba en letra de molde usando tinta azul o negra. Use este formulario si: (1) es votante nuevo; (2) se está preinscribiendo para votar; (3) cambió de nombre; (4) se mudó y tiene que actualizar el domicilio en su inscripción de votante; o (5) quiere cambiar su preferencia de partido político. **También puede inscribirse en línea en RegisterToVote.ca.gov.**

| | | |
|---|---|---|
| Qualifications Requisitos | 1 I am a U.S. citizen and resident of California <input type="checkbox"/> Yes-Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> No Soy ciudadano de EE.UU. y residente de California I am 18 or older – Tengo al menos 18 años de edad <input type="checkbox"/> Yes-Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> No I am 16 or 17 and want to pre-register <input type="checkbox"/> Yes-Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> No Tengo 16 o 17 años de edad y quiero preinscribirme | If "No," you CANNOT register. – Si "No", NO PUEDE inscribirse para votar. Only choose one. – Elija solo una. |
| | Your legal name Su nombre legal | <input type="checkbox"/> Mr. – Sr. <input type="checkbox"/> Ms. – Sra. <input type="checkbox"/> Mrs. – Sra. <input type="checkbox"/> Miss – Srta. (optional) – (optativo) 2 First – Primer nombre _____ Middle – Segundo nombre _____ Last (including suffix, such as Jr., Sr., III) – Apellido (con sufijo, como Jr., Sr., III) _____ |
| Identification Identificación If you do not have a CA driver license or CA ID card, list the last 4 numbers of your Social Security Number (SSN), if you have one. – Si no tiene una licencia de manejar de CA o tarjeta de identidad de CA, ponga las últimas 4 cifras de su número del Seguro Social (SSN), si tiene uno. | 3 Date of birth – Fecha de nacimiento (mes/día/año) _____ California driver license or ID card # – Núm. de licencia de manejar o tarjeta de identidad de California _____ SSN (last 4 numbers) _____ SSN (las últimas 4 cifras) XXX-XX-_____ U.S. state or foreign country of birth _____ Estado de EE.UU. o país extranjero donde nació _____ | |
| The address where you live La dirección donde vive Do not use a P.O. Box # No ponga apartado postal | 4 Home address – Domicilio _____ Apt or Unit # – N° de depto. o Unidad _____ City _____ State _____ Zip _____ California county _____ Ciudad _____ Estado CA Cód. postal _____ Condado de California _____ If you do not have a street address, describe where you live including cross streets, Route, N, S, E, W, etc. – Si no tiene una dirección con calle y número, describa dónde vive (cruce de calles, ruta, N, S, E, O, etc.) _____ | |
| The address where you receive mail – La dirección donde recibe su correo Skip if same as address above. No llene si es la misma que puso más arriba. | 5 Mailing address – if different from above or a P.O. Box # Dirección postal, si no es la misma que puso más arriba o es apartado postal _____ City _____ State _____ Zip _____ Foreign country _____ Ciudad _____ Estado Cód. postal _____ País extranjero _____ | |
| Registration history Historial de inscripción If you were previously registered or pre-registered to vote, fill out this section. Si se inscribió o preinscribió para votar anteriormente, llene esta sección. | 6 First name – Primer nombre _____ Middle initial – Inicial del segundo nombre _____ Last name – Apellido _____ Previous address – Dirección anterior _____ City – Ciudad _____ State _____ Zip _____ Previous county _____ Previous political party preference (if any) _____ Estado Cód. postal Condado anterior Preferencia de partido político anterior (si corresponde) _____ | |
| Vote-by-mail Votación por correo | 7 I want to get my ballot by mail before each election. Quiero recibir mi boleta por correo antes de cada elección. <input type="checkbox"/> Yes-Sí* <input type="checkbox"/> No | *If "Yes," you will get your ballot by mail before each election but, if you want to vote in person, you must turn in your ballot or vote a provisional ballot. – Si "Sí", recibirá su boleta por correo antes de cada elección; sin embargo, si quiere votar en persona tiene que entregar su boleta o votar con una boleta provisional. |

REQUISITOS: Asegúrese de que la persona que se inscribe seleccione una de las casillas. Si la persona que se inscribe **no es un ciudadano de Estados Unidos**, no puede inscribirse con esta solicitud.

IDENTIFICACIÓN: Si la persona que se inscribe **no** tiene una identificación, licencia de conducir o número de seguro social, deje esta sección en blanco. La persona deberá mostrar una forma de **identificación** cuando vote por primera vez.

CORREO: Si la persona que se inscribe **tiene un apartado postal** pero prefiere recibir los materiales electorales en **otra dirección**, escriba esa dirección aquí.

VOTO POR CORREO: De ser sí, informe a la persona que se inscribe que el Departamento le enviará una boleta **aproximadamente un mes antes** de cada elección.

Cómo devolver la solicitud de inscripción

Las personas que se inscriban pueden:

1. Entregar la solicitud de inscripción completada a usted (devolverla al Departamento **en tres días hábiles**)
2. Entregarla en persona
3. Devolverla **por correo** al Departamento de Elecciones



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 85814 SACRAMENTO CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE



DIRECTOR OF ELECTIONS
DEPARTMENT OF ELECTIONS
1 DR CARLTON B GOODLETT PL RM 48
SAN FRANCISCO CA 94102-9578

SAN FRANCISCO COUNTY

Important Registration Information

- To vote in the next election, you **must** be at least 18 years old on Election Day and mail or deliver this card at least **15 days** before the next election.
- If you miss the 15-day deadline, you can still register and vote. Contact your county elections official.
- 16- and 17-year-olds that pre-register to vote will automatically be registered voters when they turn 18.
- New voters that register by mail may have to show a form of identification the first time they vote, if they didn't provide a driver license or SSN when registering.
- Once registered, you may vote for any candidate for state or congressional office, regardless of the candidate's or your party preference or lack of party preference.

Can I vote by mail in the next election?

- Mark "Yes" in box 7 to always receive your ballot by mail, or
- Once registered, to receive your ballot by mail for the next election, send a written request to your county elections official at least 7 days before the election.

Questions, problems, or to report fraud?

Contact the Secretary of State's office:
 • (800) 345-VOTE (8683) • www.sos.ca.gov
 • elections@sos.ca.gov • RegisterToVote.ca.gov
 Or contact your local elections office.

For election information in other languages, please visit: www.sos.ca.gov, or call:
 Para obtener información electoral en otros idiomas, visita: www.sos.ca.gov, o llame al:

Español: (800) 232-8682
 中文: (800) 339-2857
 Việt ngữ: (800) 339-8163

Can I check my voter registration status?

Yes! Check online at:
<https://voterstatus.sos.ca.gov>

Safe at Home

If sharing your address could put you in life threatening danger, you may be eligible to register to vote confidentially.

For more information, contact the Safe at Home program.
 Safe at Home: (877) 322-5227
 Online: SafeAtHome.sos.ca.gov

¿Cómo puedo verificar si ya estoy inscrito o no?

Puede consultarlo en línea en:
<https://voterstatus.sos.ca.gov>

Safe at Home (Seguro en su casa)

Si el poner su dirección puede poner en peligro su vida, puede ser elegible para inscribirse para votar en forma confidencial.

Para obtener más información, comuníquese con el programa Safe at Home (Seguro en su casa).
 Safe at Home: (877) 322-5227
 En línea: SafeAtHome.sos.ca.gov

Información importante de inscripción

- Para votar en la próxima elección, tiene que tener al menos 18 años de edad para el día de la elección y enviar por correo o entregar esta tarjeta por lo menos 15 días antes de la próxima elección.
- Si se pasa de la fecha límite de 15 días, igual se puede inscribir y votar. Comuníquese con el funcionario electoral de su condado.
- Las personas de 16 y 17 años que se preinscriban para votar serán automáticamente votantes inscritos cuando cumplan 18 años de edad.
- Los votantes nuevos que se inscribieron por correo y no indicaron su número de licencia de manejar ni del Seguro Social, pueden tener que mostrar un documento de identidad la primera vez que voten.
- Una vez inscrito, puede votar por cualquier candidato a un cargo estatal o del Congreso, sin importar la preferencia partidaria de usted o del candidato, o incluso si no tienen preferencia partidaria.

¿Puedo votar por correo en la próxima elección?

- Marque "SI" en la casilla 7 para recibir siempre su boleta por correo.
- Una vez inscrito, si quiere recibir su boleta por correo para la próxima elección, envíe una solicitud por escrito al funcionario electoral de su condado por lo menos 7 días antes de la elección.

Preguntas, problemas o para denunciar fraude:

Póngase en contacto con la Secretaría de Estado al:
 • (800) 232-8682 • www.sos.ca.gov
 • elections@sos.ca.gov • RegisterToVote.ca.gov
 O comuníquese con la oficina electoral de su condado.

¡TIENE FRANQUEO PAGADO! Deposítela en el buzón de correo, ¡no se preocupe por la estampilla! Asegúrese de que llegue al Departamento de Elecciones dentro de la fecha límite de inscripción.

¡LA PERSONA QUE SE INSCRIBE DEBE CONSERVAR EL RECIBO! Despréndalo de la solicitud y guárdelo. Recibirá una confirmación de inscripción por correo en aproximadamente dos semanas.

Keep it until you receive a notice from your county elections official. -- Itago ito hanggang matanggap mo ang isang paunawa mula sa opisyal sa mga halalan ng iyong county.

38 TA 079001 (This part is the voter's receipt.) (Ang bahaging ito ay resibo ng botante.)

Signature – Firma _____ Date – Petsa ____/____/____
 Name, address, and phone #: – Pangalan, direksiyon, at numero ng telepono: _____
 Org. name and phone #: – Pangalan at numero ng telepono ng organisasyon: _____

한국어: (866) 575-1558
 Tagalog: (800) 339-2957
 日本語: (800) 339-2865

Pin: (888) 345-2692
 Iqit: (888) 345-4917
 Thai: (855) 345-3933

¡La inscripción es solo el primer paso!

Recuerde a las personas que se inscriben sobre las próximas elecciones y sobre cómo pueden obtener más información acerca de candidatos e iniciativas de ley.

[SFELECTIONS.ORG](https://www.sfelections.org)

Información imparcial sobre candidatos e iniciativas de ley locales para ayudar a los electores a realizar sus selecciones.

Folleto de información para los electores

Se envía a todos los electores inscritos aproximadamente un mes antes de las elecciones. La versión en línea está disponible en voterguide.sfelections.org

[SOS.CA.GOV/ELECTIONS](https://sos.ca.gov/elections)

Todo lo que necesita saber sobre cómo votar en California, incluyendo candidatos e iniciativas de ley estatales.

Guía oficial de información para el elector

Se envía a todos los electores inscritos aproximadamente un mes antes de las elecciones. La versión en línea está disponible en voterguide.sfelections.org

Buenas prácticas:
organizar una
campaña de
inscripción
electoral

Voto anticipado y
reclutamiento de
trabajadores
electorales

Department of Elections
County of San Francisco

REGISTER
TO VOTE



Buenas prácticas: organizar su campaña de inscripción electoral



Identifique fechas, número de eventos y nuevas personas que desean inscribirse

Elija el día, lugar y horario de su campaña de inscripción electoral



Identifique lugares que concentren la mayor cantidad de electores no inscritos

Elija un lugar concurrido, con mucho tránsito. Considere si será al interior o al aire libre, así como posibles problemas

Acuerde con gente para obtener los permisos necesarios para acceder al lugar



Reúna a un equipo clave de miembros o voluntarios

Identifique cuántos voluntarios necesita y cómo va a reclutarlos

Elija el día, lugar y horario del entrenamiento para los voluntarios



Contacte a socios clave o potenciales

Haga equipo con grupos escolares, asociaciones de padres de familia, grupos comunitarios locales y nuevos ciudadanos

Contacte al **Departamento de Elecciones** con anticipación para llenar un formulario de declaración para distribución de solicitudes de inscripción electoral.



Prepare todos los materiales y coordine el evento con anticipación

Reúna todos los materiales necesarios

Contacte a voluntarios y socios antes del evento para ajustar detalles de último minuto



Promueva su campaña de inscripción electoral

Utilice sus plataformas de redes sociales

Opciones disponibles para votar por anticipado



Vote en el centro de votación del Ayuntamiento, abierto 29 días antes de las elecciones

Lunes – viernes

3 de febrero – 2 de marzo
(excepto 17 de febrero por ser día festivo)
8 a.m. a 5 p.m.

Sábado – domingo

22 – 23 de febrero
29 de febrero – 1 de marzo
10 a.m. a 4 p.m.
(entre por Grove Street)

Martes, 3 de marzo, Día de las Elecciones

7 a.m. a 8 p.m.

Solicite votar por correo de forma permanente o por una vez

Solicite una boleta por correo antes o el 25 de febrero

Visite sfelections.org/vbm para solicitarla en línea, preséntese en las oficinas del Departamento de Elecciones, sala 48 del Ayuntamiento o llame al (415) 554-4366.

Vote en uno de los centros de votación adicionales

San Francisco State University, ubicado en 798 State Dr.

The Joseph Lee Rec Center, ubicado en 1395 Mendell St.

Sábado – domingo

29 de febrero – 1 de marzo
10 a.m. a 4 p.m.

Lunes

2 de marzo
8 a.m. a 5 p.m.

Martes, 3 de marzo, Día de las Elecciones

7 a.m. a 8 p.m.

¡Votar por anticipado permite a los electores evitar hacer fila el Día de las Elecciones!

Vote en su lugar de votación asignado



Vote en su lugar de votación asignado el Día de las elecciones

**Martes, 3 de marzo,
Día de las Elecciones**
7 a.m. a 8 p.m.

Puede encontrar la dirección de su lugar de votación en la contraportada de su Folleto de información para los electores, en sfelections.org/tools/pollsite o llamar al (415) 554-4366.

Votación accesible

Los electores con discapacidades pueden usar el sistema accesible de voto por correo para obtener y marcar la boleta en un formato de lector de pantalla. Para poder acceder a la boleta, visite sfelections.org/access.

Todos los lugares de votación ofrecen equipo, herramientas y servicios accesibles.

Servicios multilingües

Los electores pueden solicitar los materiales electorales traducidos en sfelections.org/language o llamar al (415) 554-4366.

Servicios y materiales están disponibles en chino, español, filipino, vietnamita, coreano, entre muchos otros.

¡Visite sfelections.org/voterportal para más información sobre otras opciones!

¡Contrate a trabajadores electorales!

Necesitamos 3,000 trabajadores electorales en cada elección

- Elector de California
- Residente legal permanente, 18 años o más
- Estudiante de High School en San Francisco (por lo menos 16 años)

Reciba un estipendio de hasta \$240. Llame al (415) 554-4395 o visite sfelections.org/pw para presentar una solicitud o obtener más información.



¡Trabaje para las elecciones!

¿Le interesa saber sobre oportunidades de empleo temporal de corto plazo con el Departamento de Elecciones? Visite sfdhr.org





¡Gracias!

Departamento de Elecciones
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
Ayuntamiento, sala 48
San Francisco, CA 94102
SFVote@sfgov.org
(415) 554-4366

Equipo de divulgación
sfoutreach@sfgov.org
(415) 554-5685